

欧几里得在中国



[欧几里得在中国_下载链接1_](#)

著者:[荷] 安国风

出版者:江苏人民出版社

出版时间:2009-5

装帧:

isbn:9787214057105

在科学翻译史上，汉译《几何原本》（1607年）是一项杰出的成就。利玛窦与徐光启筚路蓝缕，以古文风韵，译拉丁原典，风格传神，令人心悦诚服，梁启超曾赞其为“字字金珠美玉”。《几何原本》的翻译也是历史上欧洲与中国首次文化冲撞的一个侧面，故其价值不仅限于数学史或科学史，在近代中西文化交流史上亦具有重要价值。

安国风博士的这本《欧几里得在中国》，着力把握晚明社会学术思潮变化的大背景，突出《几何原本》作为“异质”文化（如抽象性、演绎性和公理化）的特点，详细探讨了欧氏几何向中国传播的前因后果；同时，通过对古典文献的梳理引证，对相关人物、著作的评述与分析，揭示了明清之际中国传统数学思想的嬗变历程。本书原著被列入“莱顿汉学” (Sinica Leidensia)丛书。

作者介绍:

安国风 (Peter M. Engelfriet) , 荷兰莱顿大学汉学博士 (1996) , 曾任莱顿大学汉学中心荷兰皇家艺术与科学研究院研究员, 主要致力于中西科学交流研究, 对中医的历史亦有究心。2000年后转向医学领域, 现任荷兰国家公众健康与环境研究院研究员。

目录: 译者的话1
致谢1

第一章导论1
第一篇从罗马到北京9

第二章耶稣会与数学11
一 “教育使团” 14
1 利玛窦的修会教育18
二 克拉维乌斯与数学振兴25
1 克氏《原本》的《导言》 32
2 数学的逆境35
三 亚里士多德哲学语境中的数学38
1 数量44
2 三段论47
四 克氏门下51
1 利玛窦的数学训练54
2 耶稣会数学的局限58

第三章利玛窦、徐光启与晚明社会62
一 利玛窦：从澳门到北京63
二 元明改历与《原本》可能存在的早期译本79
三 徐光启86
四 明代知识生活的几个侧面92
1 文化氛围94
2 理学与科学99
3 河图洛书103
五 明代的数学105
第二篇翻译109

第四章克拉维乌斯的1574年版《原本》 111
一 初步说明111
二 《原本》的流传115
1 从阿拉伯文到拉丁文115

- 2 文艺复兴118
- 三 克氏版《原本》119
- 四 比例理论123
- 1 克拉维乌斯与康曼迪诺：分歧点128
- 五 公设、公理、作图137

- 第五章《几何原本》142
 - 一 版本问题142
 - 二 术语与行文149
 - 1 《几何原本》题名的含义149
 - 2 问题和定理153
 - 三 定义165
 - 四 小结224
- 附录《几何原本》命题译注226
 - 一 卷一命题227
 - 二 卷二命题245
 - 三 卷三命题253
 - 四 卷四命题271
 - 五 卷五命题278
 - 六 卷六命题296
 - 七 术语表324
- 第三篇接受与影响329

- 第六章数学与朝政331
 - 一 荣光初现：1607—1616331
 - 1 徐光启的序言333
 - 2 徐光启对传统数学的研究338
 - 3 关于“形与数”的几本书355
 - 4 1616年369
 - 二 天崇年间：1620—1635373
 - 1 新领地375
 - 2 《奇器图说》378
 - 3 《几何要法》381
 - 4 历法改革383
 - 5 《测量全义》384

- 第七章明清之际391
 - 一 背景概述391
 - 二 中国的宇宙观念与西方科学393
 - 1 熊明遇393
 - 2 方氏家族396
 - 三 方中通的数学401
 - 1 《数度衍》401
 - 2 《几何约》405
 - 四 明末清初409
 - 1 黄宗羲410
 - 2 陆世仪415
 - 3 王锡阐417

- 第八章 17世纪晚期的三位布衣数学家420
 - 一 李子金421
 - 二 杜知耕426
 - 1 《数学钥》426
 - 2 《几何论约》433

三 梅文鼎441

1 1700年以前的梅文鼎442

2 以勾股释几何443

3 向三维空间的拓展456

4 梅文鼎的数学观462

第九章 皇家之路467

一 康熙大帝467

二 新“原本” 469

三 《数理精蕴》及其他476

第十章 结语483

附录一 利玛窦《译几何原本引》 488

附录二 吴学颢《几何论约序》 493

文献缩略语495

参考文献497

索引522

译后记538

• • • • • (收起)

[欧几里得在中国_ 下载链接1](#)

标签

数学史

海外中国研究

数学

历史

海外汉学

几何

西学东渐

科学史

评论

很有意思的视角

第五章的《原本》批注比较有意思，全书所论则相对平平了

有意思的考据，现在还有几何人关心几何几何？

去年写数学史论文用过。

全面地梳理了《几何原本》在明末清初传入中国的经过。但以希思本为底本，在复原历史实相上存在很大的问题。

[欧几里得在中国_下载链接1](#)

书评

[欧几里得在中国_下载链接1](#)